

Writer - Proofreader - Transcriber - Translator
English → Spanish

About me

Spanish is my native language, and I have been in continuous contact with English since I was 4 (currently, I am 57).

I employ cutting-edge tools, like Artificial Intelligence, to support my writing, proofreading, and translating.

With over four decades of experience in software design and development, telecommunications, and information technologies, I am able to comprehend and rapidly adapt to emerging technologies.

I maintain a profound respect for languages, which prevents me from presenting any machine-made work as my own.

I pay special attention to details and strive to achieve the highest accuracy and aesthetics in all my works.

I studied Electrical and Industrial Engineering, and I am a professional photographer.

In addition to Spanish and English, I am proficient in Italian at a C1 level.

Skills

- My proficiency in Spanish and English extends to aspects such as spelling, grammar, and ortho-typography.
- I am cognizant that an excellent translation transcends mere words; it involves a conversion to another culture. In specific contexts, 'Kick the bucket' cannot simply be translated as 'Patea el balde'.
- I meticulously attend to details, nuances, idioms, and slang when translating from one culture to another.
- I leverage advanced technologies to shorten turnground times.
- I am proficient in using renowned online multilingual dictionaries.
- I am adept at utilizing all necessary software to produce, encrypt, store, share, and transmit texts or multimedia content.
- I can deliver documents in any required format.
- I have a knack for rapid learning.

Antonio J. GONZÁLEZ



Thoughts from a client on my translation service...

English-Spanish Translator for Grad School Application

★★★★ 5 5.00 | Apr 6, 2021 - Apr 24, 2021 (%)

"I hired Antonio to translate some documents from English to Spanish for my graduate school application. He was very fast and professional and translated everything perfectly. He asked clarifying questions to make sure he understood everything that I wanted and communicated throughout the job to update me on its progress. I would definitely hire him again!!" less

Antonio J. GONZÁLEZ

Kindly contact me through https://www.soyfreelancer.com/freelancer/
AJGonzalezM Thank you!



Here I am in my company, back in 2012. I was a founding partner and held the position of Chief Technology Officer.

We provided a telecommunications expense analysis and control service to medium and large enterprises, with headquarters in Colombia and other countries in Central and South America, utilizing the Software as a Service (SaaS) model.

I was pursuing professional photography studies, and five years prior, I had attained proficiency in the Italian language and culture up to the C1 level.

At that time, I couldn't have imagined that my passion for languages would grow to the extent that I would become a translator, proofreader, transcriber, and writer.

Thank you for considering my services to execute your project with the utmost quality in the shortest possible time. I appreciate and am grateful for the time you have devoted to reading this document.